



TRAIN ACCESS et EUROTRAVEL proposent

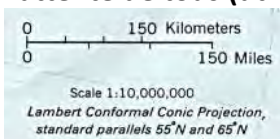
VOYAGE en FINLANDE  et PAYS BALTES 

du 15 au 25 août 2021 (accès par train + bateau)  
ou du 17 au 23 août 2021 (accès en avion)

## PROGRAMME GENERAL

Version 5.6

Le voyage est organisé avec 2 types de parcours d'approche et de retour afin de répondre à l'attente de tous (utilisation ou non de l'avion).



802125 (R00837) 1-94


➤ **Tous les horaires sont en heure locale des pays visités**

## ➤ Parcours d'approche en train + bateau (catégories B et D)

### **J1 Dimanche 15 août : Parcours d'approche en train jusqu'à Hambourg (DE )**


- Paris-Est (FR) dép 10h46 (ICE 9573) pour Karlsruhe (DE) arr 13h25. Changement de train
- Karlsruhe dép 14h51 (ICE 72) pour Hamburg Hbf arr 19h37.
- Accueil par Eurotravel ou par Stéphanie, notre accompagnatrice, à l'arrivée du train à Hambourg.
- Dîner à Hambourg.

### **Nuit du Dimanche 15 au Lundi 16 août : Train couchette Hambourg (DE ) – Stockholm (SE )**

Train couchette Snälltåget (Tåg 300) de Hambourg à Stockholm avec passage par le Danemark (DK ) . Compartiment privé de 6 places occupé par seulement 2 voyageurs.

- Hamburg Hbf dép 23h26 pour Stockholm C (SE) arr 14h54 (16/08/21).

### **J2 Lundi 16 août : Parcours d'approche en train jusqu'à Stockholm (SE )**

- Train couchette Snälltåget (Tåg 300) de Hambourg à Stockholm avec passage par le Danemark (DK ) . Petit-déjeuner compris pris dans le compartiment.

Une voiture restaurant est présente sur le trajet en Suède. Repas libre.

Arrivée à Stockholm Central (SE) arr 14h54.

- Visite libre de Stockholm
- Transfert au port pour 19h00.

### **Nuit du Lundi 16 au Mardi 17 août : Ferry Stockholm (SE ) – Turku (FI )**

#### Compagnie Viking Line (navire Amorella)

Enregistrement limite 30 min avant le départ du ferry.

- Stockholm - Port (SE) dép 20h00 pour Turku (FI) arr 07h35 (17/08/21).

Cabine intérieure 2 couchettes (lits superposés). Pas de cabine individuelle dans le bateau.

Dîner libre. Les participants bénéficieront individuellement d'un Voucher d'une valeur de 22€ valable pour le paiement de nourritures et boissons sur le ferry Amorella entre Stockholm et Turku (environ 13% de réduction par rapport aux prix affichés sur le bateau).

Le matin du 17 août, un petit déjeuner à emporter sera fourni dans le ferry aux participants (en raison de l'heure d'arrivée matinale).

➤ **Changement d'heure pendant le trajet : + 1h**

### **J3 Mardi 17 août : Train VR Turku (FI ) – Helsinki (FI )**

- Turku-Port dép 08h10 (IC 948) (à proximité du débarcadère) pour Helsinki arr 10h25.
- Les participants rejoignent l'hôtel Arthur très proche de la gare. Enregistrement.
- Déjeuner.
- Transfert au musée du tramway (Rattikamuseo) situé dans le quartier de Taka Töölö.

## ➤ Parcours d'approche individuelle (catégorie C)

### **Mardi 17 août : Parcours d'approche individuel jusqu'à Helsinki (FI )**

- Les participants rejoignent l'hôtel Arthur très proche de la gare. Enregistrement.

## ➤ Parcours d'approche en avion (catégories A et E)

### **Mardi 17 août : Parcours d'approche en avion jusqu'à Helsinki (FI )**

- Paris-CDG Terminal 2F départ à 10h50, vol FINNAIR AY 1572 / AIR FRANCE AF 5002 sur Airbus A321. Arrivée à Helsinki-Vantaa (FI) à 14h50

➤ **Changement d'heure pendant le trajet : + 1h**

- Accueil par Stéphanie, notre accompagnatrice.
- Transfert en bus spécial vers le centre-ville d'Helsinki et l'hôtel Arthur. Dépôt des bagages
- Transfert au musée du tramway (Rattikamuseo), le groupe « Avion » y rejoint le groupe « Train ».



Source : wikipedia

## ➤ Mardi 17 août 2021 (Toutes les catégories réunis)

### Début des prestations en pension complète pour l'ensemble des catégories.

- Après-midi : visite du musée du tramway (Rattikamuseo) situé dans le quartier de Taka Töölö.
- 18h00 – 19h00 : Visite guidée en français de la ville d'Helsinki en tram spécial « Artic ».
- Dîner en ville. Logement

### **J4 Mercredi 18 août : Excursion à Hyvinkää (FI ) et Kouvola (FI )**

- Train VR d'Helsinki-Central dép 08h40 ou 9h10 pour Hyvinkää arr 09h10 ou 09h55.
- Visite guidée du musée finlandais du chemin de fer (environ 1 heure). Parcours en train spécial vapeur du musée remorqué par la locomotive Leena et une voiture de 3e classe.



➤ La locomotive à vapeur Leena (Vk 4 68) est la plus ancienne locomotive à vapeur de Finlande opérant sur voie large. Elle a été construite en Allemagne en 1910. En étant assis dans la voiture de 3e cl, vous pourrez ressentir l'atmosphère unique des temps anciens !

Temps libre pour prendre des photos.

- Déjeuner-buffet au restaurant Amarillo Hyvinkää. Et transfert à pied vers la gare (env 10/15min)
- Train régulier d'Hyvinkää dép 13h33 à Kouvola arr 15h41.
- A Kouvola, parcours d'environ 1 heure en train spécial vapeur remorqué par la Pacific (Hr1 1009). *Pas de guide, mais le conducteur de la locomotive parle anglais.*
- Retour à Helsinki par train régulier dép 17h19 ou 18h40, arrivée Helsinki 18h24 ou 19h45.
- Dîner libre. Logement.

### **J5 Jeudi 19 août : Excursion à Humppila (FI ) et Toijala (FI )**

- Train VR d'Helsinki-Central dép 08h03 (Pendolino 165) pour Toijala arr 09h30. Changement de train. Départ de Toijala à 9h35 pour Humppila arr 9h59.
- A Humppila, courte visite guidée de la gare du musée ferroviaire Humpilla – Jokioinen, départ d'une ligne musée à voie de 75 cm jusqu'à Jokioinen.
- 10h15, embarquement dans un train spécial vapeur à destination de la gare de Minkiö (8 km), suivi de la visite du dépôt des locomotives.
- 11h15 un déjeuner léger est servi au café de la gare de Minkiö.
- Temps libre pour se promener dans la gare et ses abords. Il sera aussi possible d'utiliser une draisine à bras.



Source : Jokioinen Museum Railway



Source : Jokioinen Museum Railway

- 13h15, retour du train à vapeur de Minkiö à Humppila.

➤ *Ce tour inclut l'assistance d'un guide au moins en anglais, peut-être en français.*

- Départ d'Humppila à 13h57 par train Intercity 917, arrivée à Toijala à 14h21.
  - **Groupe Découverte :**
    - Le groupe Découverte poursuit le voyage après changement de train. Départ de Toijala à 14h26 (IC 178) pour Helsinki arr 15h54.
    - Visite pédestre guidée du centre-ville.
  - **Groupe Passion :**
    - A Toijala, visite du musée des locomotives (Veturi Museo) situé à proximité de la gare, hébergeant une collection d'anciennes locomotives à vapeur et diesel dans une ancienne rotonde construite dans les années 1870.
    - Retour à Helsinki depuis Toijala dép 17h00 (Commuter Train R) pour Helsinki arr 18h49.

Pour les deux groupes :

- Rendez-vous au port
- Excursion de 1h30 en bateau privé dans l'archipel avec guide francophone
- Dîner à bord ou en ville (*en discussion*).
- Logement.

**J6 Vendredi 20 août : Découverte de l'Estonie (EE )**

- 6h00 : Transfert au port d'Helsinki (FI). Départ du ferry à 7h30 pour Tallinn (EE) arr 09h30. Petit-déjeuner buffet à bord du ferry
- 9h30 : Transfert en bus à l'hôtel Hestia Ilmarine. Enregistrement à l'hôtel et dépôt des bagages.
- 11h00 à 12h00 : Tour en tram historique.
- 12h00 à 13h00 : Déjeuner rapide dans la vieille ville.

- **Groupe Découverte :**



<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=24666187>



<https://meremuseum.ee/lennusadam/en/gallery/photos/vaelisvaated/>

- Visite du palais de Kadriorg : palais baroque construit au XVIIIe siècle par le tsar Pierre Ier en l'honneur de Catherine Ière.
- Visite du musée Seaplane Harbour : grand musée maritime présentant un sous-marin des années 30, un brise-glace à vapeur centenaire, de nombreuses répliques d'hydravions, etc...
- Tour dans la vieille ville.




- **Groupe Passion**

- Départ en train régulier ELRON de la gare de Tallinn à 13h36 pour Turba arr 14h41. Correspondance par bus 863 dép 15h06 pour Haapsalu arr 15h57.
- Visite du musée des chemins de fer et des communications.
  - Établi dans l'ancienne gare monumentale construite au début du XX e siècle, il présente une collection retraçant 150 ans d'histoire du rail en Estonie : locomotives à vapeur et diesel, autorails, anciennes voitures mais aussi objets ferroviaires, bureau de chef de gare.
- Retour par bus 863 Haapsalu dép 17h00 pour Turba arr 17h47, puis train Turba dép 18h15 pour Tallinn arr 19h22.

Pour les deux groupes :

- 19h45 – 21h30 Dîner au restaurant Welcom Dinner, repas complet 3 plats avec boisson.
- 21h30 – 22h00 Retour à pied à l'hôtel. Logement.

## J7 Samedi 21 août : Découverte de la Lettonie (LV )

- Transfert à la gare de Tallinn (EE).
- Départ par train régulier ELRON à 08h11 pour Valga (EE ) (gare frontière) arr 11h34.
- Transfert en autocar spécial de Valga (EE ) à Alūksne (LV ), 1h30 de trajet pour 85 km.
- Vers 13h00, déjeuner à Alūksne. La petite ville est située sur les rives du lac.
- Visite libre du centre-ville historique, de l'île sur le lac, du château et de son parc.



<https://urbact.eu/files/aluksne-city-profile>

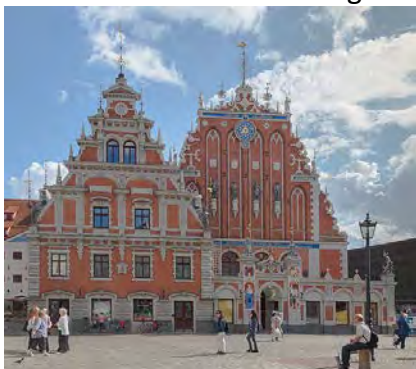


[https://commons.wikimedia.org/wiki/File:TU2-273\\_Al%C5%ABksne\\_\(1\).JPG](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:TU2-273_Al%C5%ABksne_(1).JPG)

- Visite du chemin de fer touristique à voie étroite Alūksne-Gulbene (33 km).  
Visite de l'atelier et démonstration de la plaque tournante.
  - Le matériel préservé se compose de deux locomotives à vapeur, de 5 Diesels, de divers anciennes voitures et wagons.
- 15h25 : départ du train à vapeur à destination de Gulbene arr 17h12.
- Transfert de Gulbene à Riga par train diesel spécial de l'opérateur national letton Pasažieru Vilciens. Repas éventuel dans le train (à confirmer). Arrivée à Riga vers 20h30 / 21h00
- Transfert à l'hôtel Mercure Riga Centre. Enregistrement.
- (Éventuellement) 21h30 : Dîner à Riga.
- Retour à l'hôtel. Logement.

## J8 Dimanche 22 août : Visite de Riga et Jūrmala (LV )

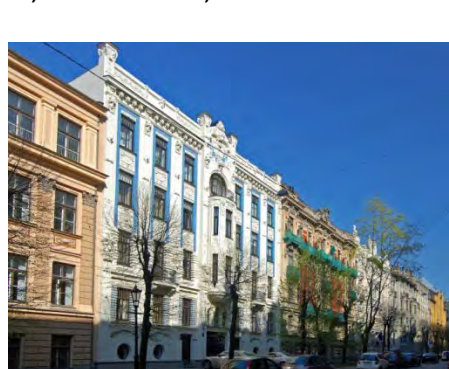
- 9h00 à 12h00 : Visite de Riga à pied et en Rétro Tram et la découverte du quartier Art Nouveau.
  - Le réseau de tram de Riga est très étendu : 54,7 km, 8 lignes, 243 stations, environ 160 trams



<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=22439911>



<https://www.rigassatiksmelv/en/news/retro-tram/>



<https://maison-monde.com/art-nouveau-riga/>

- 12h00 – 13h30 : Déjeuner dans un restaurant du quartier Art Nouveau.
- Visite guidée du Musée d'histoire ferroviaire de Lettonie (2A, boulevard Uzvaras).



<https://media-cdn.tripadvisor.com/media/photo-w/0b/>



<https://media-cdn.tripadvisor.com/media/photo-w/0b/>

- Le musée présente la plus grande collection de véhicules à voie large des pays Baltes selon Wikipedia. Le musée comporte deux sites : l'un à Jelgava, à une quarantaine de km de Riga, consacré essentiellement à l'infrastructure. La visite concerne celui de Riga même, proche du centre historique, établi dans un ancien atelier de réparation de locomotives du 19e siècle. A l'intérieur, objets ferroviaires, uniformes, tickets. A l'extérieur, présentation de matériels ferroviaires, locomotives et wagons. 37 locomotives à vapeur et diesel et voitures à voie large, 2 locomotives à voie étroite, chasse-neiges et autorails.

- **Groupe Découverte :**

- Transfert en tram à la gare centrale de Riga.
- Train de Riga pour Jūrmala – Dubulti.
- Visite libre de Jūrmala



<https://fr.wikipedia.org/wiki/Jurmala#/media/Fichier:Pano20.jpg>

- A 25 km de Riga, Jūrmala est considérée comme la côte d'Azur de la Lettonie. Longues allées de pinèdes parsemées d'élégantes maisons en bois, longues plages de sable fin mais aussi des constructions inesthétiques datant des centres de vacances étatiques de l'époque soviétique.
- Train de Jūrmala – Dubulti pour Riga.

- **Groupe Passion**

- Transfert en bus spécial à Balozi, proche banlieue de Riga. Visite privée du musée ferroviaire de l'association BDK de bénévoles exploitant une ligne touristique à voie de 75 d'un km. Circulation en train touristique sur une portion de ligne de 1km.

<http://www.bdklubs.lv/>

- Vestige d'une ancienne ligne industrielle pour l'exploitation des tourbières de la banlieue de Riga. Elle servait au transport de la tourbe et du personnel.
- Transfert en bus spécial et tram ou train jusque dans le centre de Riga



#### Rassemblement des deux groupes.

- 19h00 – 21h00 : Dîner dans la vieille ville de Riga dans le restaurant Uncle Vanya
- Retour à l'hôtel. Logement.

#### **J9 Lundi 23 août : Parcours de retour**

**Fin des prestations en pension complète pour l'ensemble des catégories**

#### ➤ **Parcours de retour en individuel (catégorie C)**

**Fin des prestations à Riga**

#### ➤ **Parcours de retour en avion (catégorie A)**




#### **Lundi 23 août : Parcours de retour en avion depuis Riga (LV )**

- Visite pédestre guidée de la vieille ville de Riga et du marché central
- Repas au marché central
- Départ de l'hôtel à 14h00 pour l'Aéroport International de Riga. Vol AIR BALTIC BT 693 / AIR FRANCE AF 7985 sur Airbus A220, départ à 15h55, arrivée à Paris-CDG (FR) à 17h45.

**Fin des prestations à Paris**

## ➤ Parcours de retour en train (catégories B, D et E)

### **Lundi 23 août : Transfert en Pologne (PL ) en passant par la Lituanie (LT )**

- Départ à 6h30 de l'hôtel par bus affrété de Riga (LV) à Elk (PL) (435 km). Stéphanie accompagne le groupe jusqu'à Berlin.
- Arrêt à Siauliai en Lituanie (LT ) de 8h30 à 9h00. Visite du musée local du chemin de fer.
- Repas à Kaunas (LT) au restaurant Berneliu Uzeiga (11h30 à 12h30).
- Passage de la frontière Lituanie (LT ) / Pologne (PL )
  - **Changement d'heure : - 1h**
- Arrivée vers 15h30 à Elk (PL)
- Elk: Visite spéciale du musée du chemin de fer au départ d'une voie étroite (75 cm) exploitée en touristique (le train ne fonctionne pas le lundi).
  - Hall historique et matériels roulants : anciennes locomotives à vapeur, diesels, autorails, ...
- Train R 90954 de Polregio de Elk dép à 17h00 pour Olsztyn Glowny, arr 19h36.
- Olsztyn : découverte du réseau de tramway mis en service en 2015. Seul réseau en Pologne ne disposant pas de boucles de retournement. Il est équipé de véhicules bidirectionnels Solaris.
- Enregistrement à l'hôtel Warminski Hotel & Conférence
- Dîner libre. Logement.

### **J10 Mardi 24 août : Parcours de retour en train de Olsztyn (PL ) pour Berlin (DE )**

- Départ de Olsztyn Glowny à 9h54 par train IC 57100 de PKP Intercity pour Poznan Gl. arr 13h20
- Repas du groupe à Poznan.
- Départ de Poznan Gl. (PL) à 15h29 par train EC 44 pour Berlin-Hbf (DE) arr 18h16
- Enregistrement à l'hôtel IBIS Berlin Hauptbahnhof
- Dîner libre. Logement.

### **J11 Mercredi 25 août : Parcours de retour en train depuis Berlin (DE )**

- Départ de Berlin-Hbf à 09h33 par ICE 1191 pour Kassel-Wilhelmshöhe arr 12h13,  
1<sup>er</sup> changement, dép 12h37 par ICE 75 pour Karlsruhe-Hbf arr 15h09 (voiture restaurant),  
2<sup>ème</sup> changement, dép Karlsruhe-Hbf 15h32 par ICE 9572 arr Paris-Est 18h14

**Fin des prestations pour les catégories B (à Paris), D (à Karlsruhe) et E (à Paris)**

## Conditions générales et précisions concernant les voyages

L'adhésion à l'une des associations *Train Access*, *FACS* ou *AFAC* est obligatoire.

Ce bulletin s'adresse à une ou deux personnes voyageant ensemble. Si vous êtes plus de deux personnes à souhaiter vous inscrire, nous consulter.

En dehors des parcours d'approche, nous empruntons le plus souvent des trains ou trams historiques dont l'accessibilité n'est parfois pas aisée, en tous cas hors des normes actuelles. En conséquence nous attirons votre attention sur ces difficultés éventuelles qui ne doivent pas perturber ou ralentir le groupe.

Lors des temps libres, sauf indication contraire ou disposition du « pass transport », les trajets conduisant au lieu de rendez-vous sont à la charge des participants.

Pour des raisons personnelles, les participants peuvent quitter le groupe lors d'une journée de voyage ou demander un délai pour un rendez-vous. Dans ce cas ils doivent impérativement solliciter l'accord d'un des responsables *Train Access*.

La responsabilité de Train Access et des organisateurs ne peut être engagée de quelque façon que ce soit au cas où un problème ou un manquement inopiné non maîtrisable par l'association arriverait.

**La réalisation de ce voyage sera liée aux réglementations sanitaires en vigueur dans tous les pays visités (et de transit) et d'origine des participants aux dates concernées et auxquelles les participants seront tenus de se conformer.** Nous attirons votre attention sur la visite de plusieurs pays pendant le voyage et lors des parcours d'approche. Chaque pays peut mettre en place des mesures sanitaires différentes, malgré que nous restions dans l'Espace Schengen.

#### **FORMALITES :**

Un passeport en cours de validité, ou une carte nationale d'identité de moins de 10 ans. Un **Pass sanitaire européen**, dont vous devrez vous assurer de sa validité tout au long du voyage.

Les Cartes Nationales d'Identité (CNI) françaises, délivrées à des majeurs entre le 1<sup>er</sup> janvier 2004 et le 31 décembre 2013, sont encore valables 5 ans après la date de fin de validité indiquée au verso, mais uniquement en France.

#### **HOTELS**

- Train couchette Snälltåget (1 nuit) (*voyageurs catégories B et D*)
- Ferry Amorella de la Compagnie Viking Line (1 nuit) (*voyageurs catégories B et D*)
- Helsinki (FI) : Hotel Arthur (3 nuits)
- Tallinn (EE) : Hestial Ilmarine (1 nuit)
- Riga (LV) : Mercure Riga Centre (2 nuits)
- Olsztyn (PL) : Warminski Hotel & Conférence (1 nuit) (*voyageurs catégories B, D et E*)
- Berlin (DE) : IBIS Hotel Berlin Hauptbahnhof (1 nuit) (*voyageurs catégories B, D et E*)

#### **LE PRIX PAR PERSONNE COMPREND :**

L'encadrement du groupe par une guide francophone, tout au long du programme. Des guides locaux francophones pour toutes les visites, pour les deux programmes (Groupe découverte et Groupe passion).

La pension complète, sauf indication contraire. Une boisson incluse non alcoolisée, par repas.

Un Voucher d'une valeur de 22 Euros sera attribué aux participants des catégories B et D pour le paiement de nourritures et boissons sur le ferry Amorella entre Stockholm et Turku.

La totalité des activités et des transports mentionnés.

Les prestations dans les parcours d'approche sont précisées dans le programme.

Les tarifs vont de 1630 à 2440 Euros (en chambre double) suivant les parcours d'approche. Les détails des tarifs se trouvent dans le bulletin d'inscription.

#### **LE PRIX NE COMPREND PAS :**

Les repas indiqués libres.

L'adhésion à TRAIN ACCESS, à la FACS ou à l'AFAC, pour les non-membres.

Les suppléments de boissons, les dépenses personnelles et les extras.

#### **CONDITIONS D'ANNULATION (hors annulation par les organisateurs) :**

Spécifiquement pour ce voyage, TRAIN ACCESS laisse la possibilité aux participants d'annulation sans frais jusqu'à 1 mois avant la date de départ.

Il sera obligatoirement retenu, pour chaque participant inscrit, les frais suivants :

50% du montant du voyage de 30 à 15 jours avant le départ.

100% du montant du voyage à moins de 15 jours du départ.

**Vous avez une question ?**

**Vous souhaitez recevoir le bulletin d'inscription ?**

Envoyez un message à [voyages@train-access.com](mailto:voyages@train-access.com)